

## VERORDENING (EG) Nr. 1349/2006 VAN DE COMMISSIE

van 13 september 2006

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 990/2006 wat betreft de hoeveelheden in het kader van de permanente openbare inschrijvingen voor de uitvoer van graan dat in het bezit is van de interventiebureaus van de lidstaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 990/2006 van de Commissie <sup>(2)</sup> zijn permanente openbare inschrijvingen geopend voor de uitvoer van graan dat in het bezit is van de interventiebureaus van de lidstaten.
- (2) Als gevolg van de aanvaarding van de biedingen voor een aantal van die inschrijvingen zijn de hoeveelheden die ter beschikking van de marktdeelnemers zijn gesteld, in bepaalde lidstaten bijna opgebruikt. Gezien de tijdens de afgelopen maanden geconstateerde vraag en de situatie op de markt, verdient het aanbeveling om in de betrokken lidstaten aanvullende hoeveelheden ter beschikking te stellen en hiertoe de betrokken interventiebureaus toestemming te geven om de hoeveelheden die bij openbare inschrijving voor uitvoer worden aangeboden, te

verhogen. De hoeveelheden moeten als volgt worden verhoogd:

- met 300 000 ton in Hongarije wat zachte tarwe betreft;
- met 41 294 ton in Tsjechië, 20 636 ton in Slowakije en 17 997 ton in Hongarije wat gerst betreft.

(3) Verordening (EG) nr. 990/2006 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(4) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 990/2006 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 september 2006.

Voor de Commissie  
Mariann FISCHER BOEL  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

<sup>(2)</sup> PB L 179 van 1.7.2006, blz. 3. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1138/2006 (PB L 205 van 27.7.2006, blz. 15).

## BIJLAGE

## „BIJLAGE I

## LIJST VAN DE OPENBARE INSCHRIJVINGEN

| Lidstaat        | Voor verkoop op de markt van derde landen<br>aangeboden hoeveelheden<br>(ton) |         |         | Interventiebureau<br>Naam, adres en contactgegevens   |
|-----------------|---|---------|---------|---|
|                 | Zachte tarwe  | Gerst   | Rogge   |   |
| België/Belgique | 0   | 0       | —       | Bureau d'intervention et de restitution belge<br>Rue de Trèves 82<br>B-1040 Bruxelles<br>Tel. (32-2) 287 24 78<br>Fax (32-2) 287 25 24<br>e-mail: webmaster@birb.be   |
| Česká republika | 65 863  | 191 294 | —       | Statní zemědělský intervenční fond<br>Odbor Rostlinných Komodit<br>Ve Smečkách 33<br>CZ-110 00, Praha 1<br>Tel. (420) 222 87 16 67 – 222 87 14 03<br>Fax (420) 296 80 64 04<br>e-mail: dagmar.hejrovaska@szif.cz                                      |
| Danmark         | 0   | 0       | —       | Direktoratet for FødevareErhverv<br>Nyropsgade 30<br>DK-1780 København V<br>Tel. (45) 33 95 88 07<br>Fax (45) 33 95 80 34<br>e-mail: mij@dffe.dk en pah@dffe.dk   |
| Deutschland     | 0   | 0       | 300 000 | Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung<br>Deichmanns Aue 29<br>D-53179 Bonn<br>Tel. (49-228) 6845-3704<br>Fax 1: (49-228) 6845-3985<br>Fax 2: (49-228) 6845-3276<br>e-mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de   |
| Eesti           | 0   | 30 000  | —       | Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet<br>Narva mnt. 3, 51009 Tartu<br>Tel. (372) 737 12 00<br>Fax (372) 737 12 01<br>e-mail: pria@pria.ee  |
| Elláda          | —   | —       | —       | Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών<br>Ενισχύσεων<br>Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε.)<br>Αχαρνών 241<br>GR-104 46 Αθήνα<br>Tel. (30-210) 212 47 87 en 212 47 54<br>Fax (30-210) 212 47 91<br>e-mail: ax17u073@minagric.gr        |
| España          | —   | —       | —       | S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA)<br>C/Almagro 33 — 28010 Madrid — España<br>Tel. (34-91) 347 47 65<br>Fax (34-91) 347 48 38<br>e-mail: sgintervencion@fega.mapa.es  |
| France          | 0   | 0       | —       | Office national interprofessionnel des grandes cultu-<br>res (ONIGC)<br>21, avenue Bosquet<br>F-75326 Paris Cedex 07<br>Tel. (33-1) 44 18 22 29 en 23 37<br>Fax (33-1) 44 18 20 08 en 44 18 20 80<br>e-mail: m.meizels@onigc.fr en f.abeasis@onigc.fr |

| Lidstaat      | Voor verkoop op de markt van derde landen<br>aangeboden hoeveelheden<br>(ton) |        |       | Interventiebureau<br>Naam, adres en contactgegevens  |
|---------------|---|--------|-------|--|
|               | Zachte tarwe  | Gerst  | Rogge |  |
| Ierland       | —   | 0      | —     | Intervention Operations, OFI, Subsidies and Storage<br>Division, Department of Agriculture and Food<br>Johnstown Castle Estate, County Wexford<br>Tel. (353-53) 916 34 00<br>Fax (353-53) 914 28 43              |
| Italia        | —   | —      | —     | Agenzia per le erogazioni in agricoltura — AGEA<br>Via Torino, 45<br>I-00184 Roma<br>Tel. (39) 06 49 49 97 55<br>Fax (39) 06 49 49 97 61<br>e-mail: d.spampinato@agea.gov.it                                     |
| Kypros/Kibris | —   | —      | —     |  |
| Latvija       | 0   | 0      | —     | Lauku atbalsta dienests<br>Republikas laukums 2,<br>Rīga, LV-1981<br>Tel. (371) 702 78 93<br>Fax (371) 702 78 92<br>e-mail: lad@lad.gov.lv   |
| Lietuva       | 0   | 50 000 | —     | The Lithuanian Agricultural and Food<br>Products Market regulation Agency<br>L. Stuokos-Guceviciaus Str. 9-12,<br>Vilnius, Lithuania<br>Tel. (370-5) 268 5049<br>Fax (370-5) 268 5061<br>e-mail: info@litfood.lt |
| Luxembourg    | —   | —      | —     | Office des licences<br>21, rue Philippe II<br>Boîte postale 113<br>L-2011 Luxembourg<br>Tel. (352) 478 23 70<br>Fax (352) 46 61 38<br>Telex: 2 537 AGRIM LU  |
| Magyarország  | 1 300 000   | 97 997 | —     | Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési<br>Hivatal<br>Soroksári út 22–24.<br>H-1095 Budapest<br>Tel. (36-1) 219 45 76<br>Fax (36-1) 219 89 05<br>e-mail: ertekesites@mvh.gov.hu  |
| Malta         | —   | —      | —     |  |
| Nederland     | —   | —      | —     | Dienst Regelingen Roermond<br>Postbus 965<br>6040 AZ Roermond<br>Nederland<br>Tel. (31) 475 35 54 86<br>Fax (31) 475 31 89 39<br>e-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloo@minlnv.nl                                       |
| Österreich    | 0   | 0      | —     | AMA (Agrarmarkt Austria)<br>Dresdnerstraße 70<br>A-1200 Wien<br>Tel. (43-1) 33151 258<br>(43-1) 33151 328<br>Fax (43-1) 33151 4624<br>(43-1) 33151 4469<br>e-mail: referat10@ama.gv.at                           |

| Lidstaat       | Voor verkoop op de markt van derde landen<br>aangeboden hoeveelheden<br>(ton) |         |       | Interventiebureau<br>Naam, adres en contactgegevens  |
|----------------|---|---------|-------|--|
|                | Zachte tarwe  | Gerst   | Rogge |  |
| Polska         | 400 000   | 100 000 | —     | Agencja Rynku Rolnego<br>Biuro Produktów Roślinnych<br>Nowy Świat 6/12<br>PL-00-400 Warszawa<br>Tel. (48) 22 661 78 10<br>Fax (48) 22 661 78 26<br>e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl   |
| Portugal       | —   | —       | —     | Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola<br>(INGA)<br>Rua Castilho, n.º 45-51,<br>1269-163 Lisboa<br>Tel. (351) 217 51 85 00<br>(351) 213 84 60 00<br>Fax (351) 213 84 61 70<br>e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt<br>edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt |
| Slovenija      | —   | —       | —     | Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in<br>razvoj podeželja<br>Dunajska 160, 1000 Ljubljana<br>Tel. (386) 1 580 76 52<br>Fax (386) 1 478 92 00<br>e-mail: aktrp@gov.si   |
| Slovensko      | 66 487  | 20 636  | —     | Pôdohospodárska platobná agentúra<br>Oddelenie obilnín a škrobu<br>Dobrovičova 12<br>SK-815 26 Bratislava<br>Tel. (421-2) 58 243 271<br>Fax (421-2) 53 412 665<br>e-mail: jvargova@apa.sk  |
| Suomi/Finland  | 0   | 200 000 | —     | Maa- ja metsätalousministeriö (MMM)<br>Interventioyksikkö – Intervention Unit<br>Malminkatu 16, Helsinki PL 30<br>FIN-00023 Valtioneuvosto<br>Tel. (358-9) 16001<br>Fax (358-9) 16 05 27 72<br>(358-9) 16 05 27 78<br>e-mail: intervention.unit@mmm.fi                         |
| Sverige        | 0   | 0       | —     | Statens jordbruksverk<br>S-551 82 Jönköping<br>Tel. (46-3) 615 50 00<br>Fax (46-3) 619 05 46<br>e-mail: jordbruksverket@sjv.se   |
| United Kingdom | —   | 0       | —     | Rural Payments Agency<br>Lancaster House<br>Hampshire Court<br>Newcastle upon Tyne<br>NE4 7YH<br>Tel. (44-191) 226 58 82<br>Fax (44-191) 226 58 24<br>e-mail: cerealsintervention@rpa.gov.uk   |

—: voor deze graansoort is er in deze lidstaat geen interventievoorraad.”